

Biotop Design-Preis 2017

Der wichtigste und spannendste Wettbewerb der Firma BIOTOP fand in Rotterdam anlässlich des alljährlichen Partnertreffens statt.

Die 32 einreichenden Firmen waren bereits sehr neugierig, welcher Frosch dieses Jahr das Rennen machen würde und am Ende die Krone aufgesetzt bekommt. Aus den gesamten Einreichungen wurden zunächst aber erst zwölf Finalisten nominiert, von denen wiederum nur neun Gewinner in den Kategorien Swimming-Teich, Living-Pool und Umbau & Sanierung zum Froschkönig gekürt wurden.

Die Juroren, bestehend aus internationalen Architekten und Landschaftsplanern, hatten es sich auch dieses Jahr nicht leicht gemacht. Bewertet wurden die eingereichten Projekte nach den Kriterien Originalität, gestalterische Qualität, hand-

werkliche Ausführung und atmosphärischer Gesamteindruck. Als glückliche Sieger gingen heuer BIOTOP Partner aus Belgien, Holland, Deutschland und Österreich hervor.

Info + Kontakt

Biotop Landschaftsgestaltung GmbH
Hauptstraße 285
A-3411 Klosterburg-Weidling
T. +43 (0) 2243/304 06
office@bio.top
www.bio.top

Gewinner in der Kategorie: Living-Pool

1

freiraum* Gartenarchitektur GmbH (Österreich)



Ein moderner Naturpool kann alles sein – Natur, Pool oder beides zusammen.



▲ Wenn alle Beteiligten optimal zusammenarbeiten, begeistert das Ergebnis nicht nur den Auftraggeber, sondern – wenn man Glück hat – auch die Jury eines Design-Preises.



Frei schwebende Treppe und Lounge-Möbel in Poolfarbe sind Details, die sicher nur Tüpfelchen auf dem »i« darstellen, aber das Gesamtbild vom guten zum besonderen erheben.

Der Auftraggeber, ein erfolgreicher Start-Up Gründer, hatte bei der Auftragserteilung sehr hohe architektonische Anforderungen an den Living-Pool gestellt. Daher setzten sich Kunde, Architekt, Fertigpoolbauer und freiraum* zusammen, um ein Design zu schaffen, welches dem Kunden pures Urlaubsfeeling verschaffen sollte. Die Liebe zum Detail ging sogar so weit, dass die Farbe der blauen Lounge-Möbel perfekt zur Wasserfarbe des Pools passt.

Besonderheiten sind:

- Fertigbecken
- freischwebende Treppen im Pool
- schwebende Betonplatten über Flachwasserbereich
- Einströmdüsen und Licht komplett bündig im Fertigbecken
- großformatige, gesandete Betonplatten
- Holzdeck IPE
- Überlaufbecken aus PP mit Überlaufrinne (optisch mit Kies versteckt)
- Schwallwasserbehälter unter Betonplatten
- Automatische Wassernachspeisung via Umkehrosmoseanlage

2 Garten Wammes (Österreich)

Dieser Living-Pool konnte heuer von Garten Wammes in Sautens (am Eingang ins Ötztal) errichtet werden. Eine Besonderheit dieser Anlage ist unter anderem eine 10 m lange und 60 cm hohe Glasscheibe. Darüber hinaus wird der Pool mit einer Luftwärmepumpe von März bis November auf 28 °C gehalten, somit kann er beinahe das ganze Jahr über genutzt werden. Eine Unterflur-Lamellenabdeckung vermindert die Abkühlung bei niedrigeren Außentemperaturen.



▲ Scheinen Haus und Pool aus einem Stück gemacht, muss der Juror achtgeben, seinen Fokus auf den Pool und nicht zu sehr das Haus zu legen.



▲ Ein Grundstück mit seiner Bebauung ist immer Teil der umgebenden Landschaft. Hier ist Grandioses Teil von Grandiosem.

3 Koninklijke Ginkel Groep (Holland)

Die Architekten schufen für eine Kundin, die ein sehr traditionelles Design wünschte, einen Living-Pool auf einer bestehenden Wiese – im Stil so klassisch wie die Architektur ihres Hauses und die formale Formensprache des Gartens, der Anfang des 19. Jahrhunderts angelegt wurde. Als neue Eigentümerin wollte die

Kundin einen schönen Pool als Ergänzung des Gartens und da sie einen nachhaltigen Naturpool suchte, entschied sie sich für BIOTOP.

Dank des Einbaus einer Wärmepumpe und einer Solarabdeckung kann die Wassertemperatur leicht um die 25 Grad gehalten werden. Als besondere Funktion

wurde auch eine Schwimmersicherung eingebaut, die kleine Kinder vor dem Ertrinken schützen soll: Sensoren werden im Pool platziert, die im Notfall ein lautes Geräusch erzeugen. Eine tolle Innovation, die die Kinder der Familie vor Unfällen bewahrt!

▼ Auch klassisches Design kann moderne Menschen begeistern. Ohne leuchtende pooltypische Farben ist die Anmutung weit natürlicher.

▼ Wenn auch der Naturpool ein eher junges Produkt ist, so ist es der Wassergarten jedoch nicht. Dem Wunsch nach traditionellem Design, das sich dem Umfeld einfügt, kann ein guter Planer natürlich entsprechen.



▲ Wird das Wasser zur Verlängerung der Badesaison erwärmt, sollte eine Abdeckung obligatorisch sein.

4

Garten Wammes (Österreich)

(nur nominiert)

Dieser einmalige Living-Pool wurde 2014 in Oberperfuss gebaut. Geplant wurde die Anlage zusammen mit dem Architekturbüro Tatanka, mit welchem die Firma bereits in der Vergangenheit drei Living-Pools verwirklichen konnte.

Dem Kunden war es wichtig, den Pool mit einem Bereich für Flora und Fauna zu schaffen. Diese Verbindung mit der Natur wurde durch den zehn Quadratmeter großen Pflanzenfilter und einem circa fünf Quadratmeter großen Regenerationsbereich erreicht. So ist der Living-Pool das ganze Jahr ein Blickfang im Garten.

► Pflanzenfilter und Regenerationsbereich schaffen die Verbindung zwischen Pool und Natur und Raum für Flora wie auch Fauna.

▼ Dass es sich bei dem Wettbewerb wirklich um eine Leistungsschau handelt, zeigt diese hervorragende Anlage, die es »nur« auf den vierten Platz geschafft hat.



Gewinner in der Kategorie: Swimming-Teich

1

Watelle BVBA (Belgien)

Dieser Bio-Swimming-Teich Baujahr 2015 und die dazugehörige Ganzjahres-Pflanzenzone passen perfekt in den Landschaftsgarten. Der Swimming-Teich ist vom Haus aus sichtbar, sodass die Besitzer seinen wunderschönen Anblick das ganze Jahr hindurch genießen können.

Sowohl im Teich selbst als auch rundherum wurde eine üppige, stark blühende Bepflanzung gewählt, die Vögel, Schmetterlinge und Bienen anlockt. So wird der Garten zu einem Zentrum natürlicher Biodiversität.



▲ Der Teich als Zentrum des Grundstücks bietet dem Leben in verschiedenster Form Raum und den Beobachtern das Gefühl, der Natur auf Augenhöhe begegnen zu können.



▲ Eine Teichanlage mit üppigen Uferzonen, mit den Menschen gewachsenes Grundstück, Lebendigkeit, Entstehen und Vergehen. Rund um's Jahr, Jahr für Jahr.



freiraum* Gartenarchitektur GmbH (Österreich)

Swimming-Teich mit pffigen Details. Als zentrales Element der Neugestaltung des Gartens wurde ein Swimming-Teich in den bäuerlichen Hausgarten eingebettet. Dieser Teich erfüllt mit seinen Gestaltungsdetails, wie einem Wasserspeier, »schwebenden« Trittplatten über das Wasser und einer inszenierten Beleuchtung die hohen Ansprüche der Kunden an Ihren Wohnraum im Grünen. Neben dem Swimming-Teich wurden folgende Elemente in den Garten integriert:

- Dusche »freiraum« aus Edelstahl
- Lichtsteher aus Cortenstahl
- Holzdeck aus IPE
- Einfassung mit antikem Granitpflaster
- Trockenmauer aus Stainzer Gneis
- Holzlager aus Cortenstahl
- Gartenhaus, Verkleidung Lärche
- Bepflanzung mit Gräsern und Stauden
- als Sichtschutz Kugel Catalpa



▲ Die Anlage hat ihre bäuerliche Anmutung behalten, Fas erwartet man hinter einer Tür oder einem Tor landwirtschaftliche Betriebsamkeit.



▲ Der Schwimmteich wurde bei der Gartenneugestaltung das zentrale Element. Die Weite des Gartens bietet Platz für zahlreiche gestalterische Elemente.



Der Wohnhausterrasse gegenüber steht das Wellnesshaus mit Sauna und Ruhebereichen. Alles vereinigt sich zu einem Wohn- und Lebensraum.



Potsdamer Garten Gestaltung GmbH (Deutschland)

Der Wunsch der Bauherren war eine harmonische Einheit von neu gebautem Haus und einem Swimming-Teich, der die moderne Formensprache des Hauses aufnimmt und Innen und Außen zu einem integrierten Wohnraum werden lässt. Für die Anlage dieses Swimming-Teiches wurde der gesonnte Garten-

raum zwischen der Remise mit einem Sauna- und Wellnessbereich und dem Wohnhaus genutzt. Seine Formgebung wurde von den Bauwerken vorgegeben. Um diese nicht zu kontrastieren, wurde bei der Planung des Schwimm- und Regenerationsbereiches auf klare Formen mit geraden Linien gesetzt. Alle drei

Elemente – Haus, Swimming-Teich und anliegende Remise – schmelzen so zu einer Einheit zusammen. Licht und Wolkenspiele werden von der Wasseroberfläche in den Wohnraum hinein reflektiert. So wurde eine Balance aus intimer Nutzbarkeit und repräsentativem Raum erreicht.



Auch eines modernen Stadthauses Formensprache ist ein Schwimmteich in der Lage aufzunehmen.

4

Roth Gärtner von Eden (Deutschland)

(nur nominiert)

Für eine Familie mit zwei Töchtern erfüllte sich ein Traum. Direkt vor dem Haus in Eging am See und der großen Glasfront entstand 2016 ein Swimming-Teich über drei Ebenen. Hierbei war immer der Wunsch, dass das Wasser zu hören ist und auch Seerosen im abgetrennten Bereich blühen dürfen.

Die neue große Holzterrasse verdeckt die Technik und lädt zum verweilen am Wasser ein. Am Abend spiegelt sich das Wasser in der Glasfront und an den Edelstahlbeckenrändern.



Auch dies ist ein Schwimmteich. Die Wasserfläche erstreckt sich über drei Ebenen.



Aus den großen Fensterflächen geht der Blick über Seerosen und Schwimmbahnen hinab in den Garten.

Gewinner in der Kategorie Umbau & Sanierung

1

GEONET (Belgien)

Der BIOTOP Partner hatte den Auftrag, einen alten Chlorpool in einen Living-Pool zu verwandeln. Es musste also der Garten umgestaltet und eine Terrasse und ein Poolhaus neu gebaut werden. Der Pool ist mit nagelneuen Leitungen, einer neuen Treppe und einer neuen Folie ausgestattet. Zusätzlich wurde noch ein Mineralfilter eingebaut. Die Terrasse und der Pool wurden mit 100 x 100 cm großen Weißbetonplatten umrahmt. Dadurch entstand ein moderner Look des Pools, von dem man einen bezaubernden Ausblick auf die Umgebung hat.



▲ Hier verabschiedet sich ein Swimming-Pool, der sicher einmal die Attraktion des Gartens war.



▲ Irgendwann kommt auch ein Swimming-Pool in die Jahre. Dann ist es die Gelegenheit, sich statt für eine Sanierung für einen Umbau zum Naturpool zu entscheiden.

▼ Weißbetonplatten von 1 × 1 m Größe erzeugen einen trendigen Look.





2

Fuchs baut Gärten GmbH (Deutschland)

Für den Baupark (Schaugärten) der Baumschule Lorenz von Ehren wurde auf dem Firmengelände der Firma Eisl in Gilching ein vorhandener Teich von »Fuchs baut Gärten« saniert.

Für den Schaugarten einer Baumschule wurde ein vorhandener Teich preiswürdig saniert.

3

freiraum* Gartenarchitektur GmbH (Österreich)

»In Living-Pool we trust.« Nach einer 14-monatigen Leidenszeit mit zwei Gutachten inklusive Gerichtsprozess entschied sich die herzliche Familie aus Wieselburg, ihr Vertrauen nochmals in einen Poolanbieter zu setzen – in die frischgebackenen BIOTOP Partner von freiraum* (zu diesem Zeitpunkt hatte die Firma gerade einmal den ersten Living-Pool realisiert). Aus einer Katastrophenbaustelle wurde so eine Wohlfühlase ge-

schaffen. Die begeisterten Kunden sprechen für sich und sind nun wahre Living-Pool-Fans.

Die Beleuchtung (sowohl Unterwasser als auch auf Pflanzen und Mauer) sorgt auch nachts für eine entspannte Atmosphäre zum Abschalten. Ein Mini-Biotop mit Seerosen befindet sich seitlich getrennt vom Living-Pool.



▲ *Nach einer Odyssee mit zwei Gutachten und Gerichtsprozess noch einmal durchstarten und zu neuem Anbieter Vertrauen fassen ist schon erhöhte Aufmerksamkeit wert...*



▲ *... und dann mit einer solchen Anlage belohnt zu werden, lässt Juroren aufhorchen.*



▲ Das war ein Living-Pool der ersten Stunde. Nichts ist für die Ewigkeit.



▲ Nun ist die Technik auf neuestem Stand mit Potenzial für künftige Innovationen und der Sicht- und Nutzbereich wieder eine Augenweide.



T&P Teich und Pool (Österreich)

(nur nominiert)

Ein Living-Pool der ersten Stunde am BIOTOP-Firmensitz in Weidling war nach vielen Jahren Betrieb bereit für eine Sanierung. Bei diesem Projekt sollte die neueste Technik, aktuelle Folien und Ausstattung eingebaut werden. Um die Adaptierung der Technik auch in einigen Jahren flexibel zu halten, wurde der Technikbereich gemauert. Ebenso wurde ein Aufrollschacht für eine Poolabdeckung der Marke »Grando« eingebaut. Der Betrieb der Anlage soll in Folge komplett autark über eine Fotovoltaikanlage auf dem Dach des Firmengebäudes erfolgen. Durch die erfolgten Umbauten wurde auch der Stegbereich deutlich erweitert und neu errichtet.

Anzeige

Kompetenz: Wasser
Teichpflege-Produkte vom Fachmann
www.lavaris-lake.com

Lavaris
LAKE

Ihr Partner für Gewässerpflege und Wasserrestoration

Vorsaison im Teich. Jetzt ist wichtig:
Prüfung und Stabilisierung der Wasserwerte
und Beginn der Phosphatbindung durch

Wasseranalyse in unserem Labor
Fordern Sie dafür eine Analyseflasche bei uns an.

OptiLake Grundpflege für Gewässer
Stabilisiert Karbonat- u. Gesamthärte,
puffert den pH-Wert, senkt sofort die
Toxizität von Nitrit und Ammonium,
fällt Schwermetalle aus – und das alles
innerhalb weniger Minuten!

SeDox oder SeDox Speed
zur Phosphatbindung in Gewässern mit oder
ohne Technik

Kostenlose Beratung bei Teich-Problemen:
teichfragen@lavaris-lake.com

LAVARIS LAKE GmbH
Fuhrmannstr. 6, D – 95030 Hof, Tel. +49 (0)6727 89699-14